



Des films de 15 pays  
à Comedia

Page 5

Bruce Hills

La bonne fée de  
Sainte-Justine

Page 2

Véronique Cloutier

La Presse

CAHIER C | LA PRESSE | MONTRÉAL | JEUDI 26 JUN 2003



Lucie Laurier, David Boutin et Benoît Brière entourent le réalisateur de *La Grande Séduction*, Jean-François Pouliot.

Photo MARTIN CHAMBERLAND, La Presse ©

## Opération *Grande Séduction*



HUGO DUMAS

hdumas@lapresse.ca

**NOM DE L'OPÉRATION :** *La Grande Séduction*. Chef de mission : Jean-François Pouliot. Nombre de participants : une ribambelle d'acteurs québécois, dont David Boutin, Raymond Bouchard, Lucie Laurier, Benoît Brière et Pierre Collin. Objectif : enjôler les Québécois. Date de lancement : 11 juillet.

Les Français ont vu le film à Cannes pendant la Quinzaine des réalisateurs et il reste exactement 15 jours avant la sortie en salles de la comédie dramatique *La Grande Séduction*, le premier long métrage du réalisateur Jean-François Pouliot. Heureuse coïncidence, superstition ou stratégie militaire calculée ? Difficile à dire. Chose certaine, les préparatifs entourant le déclenchement de l'opération *Grande Séduction* vont rondement. Hier soir, au théâtre Maisonneuve de la Place des Arts, une poignée de spectateurs triés sur le volet, dont la ministre de la Culture et des Communications, Line Beauchamp, et le chef de l'opposition officielle, Bernard Landry, ont assisté à la première du film produit par Luc Vandal et Roger Frappier.

Parmi les invités, on a pu voir Dominique Michel, Karine Vanasse, Rita Lafontaine, Jean-Nicolas Verreault, Marc Béland, Bruno Blanchet, Clémence Desrochers, Louis-Georges Girard, Isabelle Cyr ainsi que la députée fédérale Liza Frulla.

La soirée a été animée par l'humoriste Martin Petit, qui a égratigné le gouvernement libéral nouvellement porté au pouvoir. « On vient d'avoir la Grande Élection, mais pour plusieurs, cela a été la Grande Déception », a-t-il blagué. Avant de présenter la ministre Line Beauchamp, Martin Petit a demandé à la foule : « Avez-vous vu la ministre hier ? C'est elle qui tournait les boulettes dans la publicité de Jean Charest sur le bord du lac. » Mme Beauchamp, bonne joueuse, a répliqué que ce n'était



Pierre Collin et Raymond Bouchard dans une scène de *La Grande Séduction*, qui était projeté en première, hier soir, à la Place des Arts.

pas elle qui faisait cuire les fameuses boulettes dans la publicité, mais plutôt sa collègue Carole Thérberge, la ministre déléguée à la Famille. Voilà pour le volet gastronomique de l'histoire.

Avant la projection, les comédiens enchaînaient les entrevues sur *La Grande Séduction*, un film qui dépeint la vie dans le minuscule village de Sainte-Marie-la-Mauderne, planté sur une île, où les habitants sont en majorité des ex-pêcheurs qui ne survivent qu'avec l'aide sociale. Leurs misères pourraient cependant s'adoucir. Car un promoteur songe à implanter une usine de fabrication de pots de plastique à Sainte-Marie-la-Mauderne, mais il pose une condition : un médecin doit accepter d'y vivre pendant cinq ans. C'est à ce moment que le village met en branle l'opération séduction afin d'attraper dans ses filets le bon docteur de la grande ville (David Boutin).

« J'espère que les gens vont tomber en amour avec les personnages. C'est ça qui me ferait le plus plaisir, que les gens s'attachent à des être humains qu'ils ont aimés », explique le réalisateur Jean-François Pouliot, qui oeuvre dans le monde de la publicité depuis 20 ans. C'est lui qui réalise, depuis 12 ans, toutes les réclames de Bell mettant en vedette le personnage de Monsieur B, incarné par Benoît Brière. Il a aussi tourné des pubs pour Ikea, McDonald's et Loto-Québec.

Dans *La Grande Séduction*, Raymond Bouchard incarne Germain Lesage, une des trois têtes fortes (avec Benoît Brière et Pierre Collin) qui magouillent en cachette afin de convaincre le docteur de rester à Sainte-Marie. « On amène tout le village à essayer de séduire le médecin. Germain Lesage va un peu bardasser tout monde et décider qu'on va en avoir un médecin à tout prix, indique le comédien.

C'est un film tellement sympathique. À Cannes, il a marché super fort. Les personnages sont attachants. C'est pas slapstick ou une comédie en bas de la ceinture. »

Benoît Brière, lui, joue Henri, le banquier du village, un des seuls salariés de la place et le mouton noir de sa famille. Les gens de Sainte-Marie n'aiment d'ailleurs pas beaucoup Henri. « Ce qu'il fait, c'est qu'il change les chèques de BS. Il a une quête très personnelle dans le processus de survie de son village, parce que si ça marche, les gens vont peut-être le respecter davantage, souligne Benoît Brière, qui tient à mettre les cinéphiles en garde. Je préviens le spectateur : oui, il va rire. Mais, c'est une comédie dramatique. Il ne faut pas s'attendre à venir voir *Les Boys*. Je n'enlève rien aux *Boys* et ce n'est pas anti-*Boys* ce que je dis là. Je dis simplement que c'est bien différent. Je préfère que le public soit prévenu. »

Dans le rôle de la postière du village, « c'est elle qui remet les chèques de BS », on retrouve Lucie Laurier, une des rares à occuper un emploi à Sainte-Marie. « Je suis peut-être le personnage qui est le plus résistant à entrer vraiment dans le grand jeu de la séduction. On a l'impression que je vais représenter la séduction dans le film, mais ce n'est pas vrai. Je suis la plus résistante, mais sans être insensible aux charmes de David Boutin (le médecin) », explique-t-elle.

Le médecin en question, habitué au luxe et qui « nage dans le cash », n'a pas vraiment le goût d'échoir à Sainte-Marie, un trou à ses yeux. « Ça ne l'intéresse pas. Pour une raison X, il va y aller pour un mois. Il veut faire son mois et s'en revenir au plus vite, mais il va peut-être y prendre goût », note David Boutin, qui part bientôt en Albanie pour tourner le film *Littoral* de Wajdi Mouawad.

*La Grande Séduction* a été tournée à Harrington Harbour, sur la Côte-Nord. Plusieurs des comédiens et techniciens ont logé chez l'habitant pendant le tournage. « Les gens du village étaient super contents que l'on soit là et ils étaient vraiment sympathiques », se rappelle Lucie Laurier, que l'on verra bientôt à la télé dans *Virginie, Fortier et Cauchemar d'amour*.

Guy Gagnon, patron du distributeur Alliance Atlantis Vivafilm au Québec, est convaincu que le film va bien fonctionner dans les salles cet été. « Ça va être une belle surprise. Ça va être un gros succès au box-office, je suis certain. C'est un *feel good movie*. Il y a des scènes qui sont touchantes, des scènes drôles. Déjà, il y a une grosse réaction sur la bande-annonce qui joue dans les salles », note M. Gagnon, en ajoutant que *La Grande Séduction* sera projetée sur environ 80 écrans. Alliance prédit entre deux et trois millions au box-office.

Le producteur Roger Frappier espère que son film battra les blockbusters, ces « films américains qui sortent semaine après semaine et qui sont faits uniquement pour une consommation rapide », dit-il. « *La Grande Séduction* est un film drôle qui a une véritable histoire et qui va toucher les gens et les faire rire », précise Roger Frappier.

Clavardage

demain à 12 h 30

cyberpresse.ca

En direct de Londres

cyberpresse.ca/clavardage



Isabelle Hachey

Correspondante du quotidien *La Presse* à Londres

TÉLÉVISION

# De nouveaux membres dans la Tribu.com

MARIE-CHRISTINE BLAIS

LA TÉLÉSÉRIE *Tribu.com*, qui a pour cadre une dynamique agence publicitaire de Montréal, comptera de nouveaux personnages hauts en couleur à compter de cet automne, personnages qui viendront remplir les vides laissés notamment par le départ de Caroline Néron, qui interprétait Stella, et Serge Dupire, qui profitera du premier épisode pour tirer sa révérence.

Hormis l'humoriste Louis-José Houde, qui incarnera le nouveau réceptionniste de l'agence, et Patricia L'Écuyer, qui deviendra Nicolas « Nick » Bonin, nouveau copropriétaire des lieux, les comédiens Anne-Marie Cadieux et Gaston Lepage se joindront à la distribution régulière de *Tribu.com*, dont Marie-France Marcotte, Richard Robitaille et Maxim Roy. Anne-Marie Cadieux sera Michèle, l'ex de Nick, dépendante affective qui quitte New York où elle l'a connu et aimé, pour tenter de le reprendre dans ses filets.

Pour sa part, Gaston Lepage prendra les traits de M. Fitzpatrick, un nouveau client de l'agence Tribu.com, à qui il confie un lourd mandat : lancer une nouvelle carte de crédit. L'émission est toujours solidement réalisée par François Bouvier et Josée Fréchette est la scénariste en chef d'une équipe qui compte, entre autres, « notre » Nathalie Petrowski — après avoir signé un épisode la saison dernière, celle-ci récidive, cette fois avec deux épisodes.

La seule chose qui reste à déterminer dans cette nouvelle mouture *Tribu.com*? Rien qu'un détail, soit le jour et l'heure de diffusion de l'émission à TVA cet automne !



Photo MARTIN TREMBLAY, archives La Presse ©  
**Anne-Marie Cadieux sera une dépendante affective dans Tribu.com.**

## Labrèche à Athènes ?

Contrairement à ce qui était annoncé par certains médias hier, il n'est pas encore confirmé officiellement que Marc Labrèche sera de l'équipe de Radio-Canada qui couvrira les Jeux olympiques d'Athènes du 13 au 29 août 2004. « Nous sommes toujours en pourparlers », a expliqué Daniel Asselin, directeur du secteur Sports à Radio-Canada. Si la chose se confirmait toutefois, Marc Labrèche animerait une émission quotidienne en fin de soirée, émission qui traitera des J.O. sur un ton différent, on s'en doute. Bonsoir, Chérie, tu as bien couru loin, aujourd'hui ?

# La « bonne fée » Véronique Cloutier remet 200 000 \$ à Sainte-Justine

HUGO DUMAS

VÉRONIQUE CLOUTIER a fait battre bien des petits coeurs hier après-midi à l'hôpital Sainte-Justine. La populaire animatrice a d'abord remis à la Fondation de l'hôpital, dans le cadre de la vaste campagne de financement Grandir en santé, un chèque de 200 000 \$, soit tout l'argent qui a été récolté pendant la *Méga Fureur* du Centre Bell le 27 avril dernier. Puis, elle a visité des bambins aux étages, signé des tonnes d'autographes, elle cajolé des enfants malades et répondu à toutes leurs questions.

« Je n'avais pas de doute que les gens seraient généreux. Par contre, comme nous n'avions jamais vendu les billets de *La Fureur*, j'avais une petite inquiétude, je me disais : est-ce que les gens vont assez aimer ça pour payer? Finalement, ça s'est vendu en claquant des doigts. On voit le grand coeur des Québécois et aussi leur attachement à leurs artistes et leurs émissions préférées. Ça m'a fait vraiment très chaud au coeur », dit Véronique Cloutier, maman d'une petite Delphine qui a maintenant six mois.

Rappelons que 15 000 fans avaient déboursé une dizaine de dollars pour assister à la dernière *Fureur* de Véronique Cloutier ce printemps, dans un Centre Bell rempli à craquer. Ricky Martin était l'invité vedette et tout l'argent de la vente des billets a été versé à Sainte-Justine, de même que les dons de 3000 téléspectateurs qui ont téléphoné pendant l'émission pour contribuer à la campagne.

La campagne de financement de Sainte-Justine compte aussi sur Céline Dion et René Angélil comme marraine et parrain officiels. Véronique Cloutier a été présentée hier comme la « bonne fée » de l'hôpital de la Côte Sainte-Catherine, ce qui l'a bien amusée. « Quel honneur, lance la blonde animatrice. Je suis très émue. Je trouve ça vraiment très gentil. Je trouve ça beau être une fée. Je le prends, je le prends avec plaisir. »

Jusqu'à présent, 25 millions ont été déposés dans les coffres de la Fondation pour la campagne Grandir en santé. L'objectif de 100 millions devrait être dépassé au printemps 2004, estime le coprésident de la campagne, Jacques Ménard.

« On ne sait jamais. Notre bébé vient au monde en santé, mais ça ne veut pas dire que ça va être comme



Photo ROBERT SKINNER, archives La Presse ©  
**Tout l'argent récolté lors de la Méga Fureur du Centre Bell a été remis par Véronique Cloutier à l'hôpital Sainte-Justine.**

ça tout le temps. Alors, il faut profiter de chaque jour qui passe, à fond. Je dis à ma fille que je l'aime 200 fois par jour, je la colle, je lui fais vivre plein d'affaires, je veux qu'elle profite de la vie à 100 % », poursuit Véronique Cloutier, dont le père, Guy, est aussi membre du cabinet de la campagne Grandir en santé.

L'animatrice passera l'été en compagnie de sa petite famille. Elle devrait effectuer un retour au petit écran cet hiver, dans quatre émissions spéciales de variétés qu'elle prépare pour Radio-Canada.



# À mille bornes de l'ordinaire.

## La grande virée

Ce soir 20 h

Suivez Geneviève Borne lors de son escapade touristique et culturelle en Beauce et au festival de Woodstock.

Avec, entre autres, Robert Brouillette...



Ça change de la télé | Télés Québec | telequebec.tv

## VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

### Marc-André Lussier

**19:30 - 10 - LA SÉRIE DU PEUPLE**  
Même en rediffusion, la série de François Pérusse est toujours aussi délirante.

**20:00 - MMAX - MUSICOGRAPHIE**  
L'émission est consacrée à Raoul Duguay, ce soir. Qui nous expliquera peut-être comment il en est arrivé à croire à cette théorie selon laquelle "toutte" serait dans "toutte".

**21:00 - 17 - PARLEZ-NOUS D'AMOUR**  
Portrait satirique et cruel du merveilleux monde dans lequel évoluaient les « artistes » de la télévision québécoise des années soixante-dix. Réalisé par Jean-Claude Lord et scénarisé par Michel Tremblay, ce film culte, dans lequel Jacques Bou langer emprunte pour le cinéma le même personnage d'animateur qu'il était à l'époque, est truffé de répliques d'anthologie.

**23:00 - CD - SEPT FOIS... PAR JOUR**  
Vestige de l'époque où l'on se déshabillait pour attirer l'attention, cette comédie pseudo-érotique, réalisée en Israël par Denis Héroux, met en vedette Jean Coutu et l'actrice italienne Rosanna Schiaffino. Effet psychotrope garanti.

**23:35 - 5 - 3 - THE TONIGHT SHOW / LATE SHOW**  
En pleine campagne de promotion pour *Terminator3: The Rise of the Machines* («Ze biggest movie of the summa»), Arnold Schwarzenegger acceptera-t-il d'évoquer une autre campagne, électorale celle-là? Par ailleurs, le rival David Letterman reçoit ce soir Alex Wilson, vedette de *Charlie's Angels*, de *Legally Blonde*, et du très mauvais *Alex & Emma*.



PHOTOTHÈQUE La Presse ©  
**Raoul Duguay**

	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	VD	VDO
RC	2 (9)	Ce soir		Chick'n Swell	Catherine	Un gars, une fille	Palmarès / Dumas	L'île de Gildor / Patrick Huard, Charlot, Marie-Pier Perreault	Le Téléjournal	Cinéma / MAUVAIS GENRE (5) avec Jacques Gamblin, Elina Lowensohn				4	4
	13														
TVA	4 (7)	Le TVA 18 heures	Sucré Salé / Jocelyne Cazin	Bec et Museau	La Série du peuple	Tribu.com		Fortier	Le TVA	Sucré Salé / Jocelyne Cazin	Place Melrose (23:02)			7	7
	8 (10)														
TQ	15 (17)	Macaroni tout garni	Ramdam	Malcolm	Charlie Brown	La Grande Virée	Le grand bleu	Cinéma / PARLEZ-NOUS D'AMOUR (5) avec Jacques Boulanger, Monique Mercure				L'eau à... (23:16)		8	8
	24 (45)														
TQS	16 (30)	Grand Journal (17:00)	Flash / Patrick Huard	Partis pour l'été	Une fois c't un gars	Cinéma / TAXI (5) avec Samy Nacéri, Frédéric Diefenthal		Le Grand Journal	110%	Partis pour l'été	Cinéma / VAMPIRES...			5	5
	35														
CTV	12	News		Access H.	eTalk Daily	The Amazing Race		CSI: Crime Scene Investigation	ER	CTV News	News			11	11
	8			eTalk Daily	Jeopardy									45	58
PBS	CBC (6)	CBC News: Canada Now		Distinct Docs / Step up		Cinéma / THE NEW BEACHCOMBERS avec Jackson Davies		The National		The National	Cinéma			13	13
	ABC (22)	News	ABC News	Dharma &...	Will & Grace	Cinéma / ONE FINE DAY (4) avec M. Pfeiffer, G. Clooney		Primetime Thursday		News	Night. (23:35)			22	22
CABLE	CBS (3)	News		CBS News	E.T.	The Amazing Race		CSI: Crime Scene Investigation		Without a Trace				21	21
	NBC (5)	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Friends	Scrubs	Will & Grace	Frasier	ER	Tonight... (23:35)			18	23
CABLE	33	The Newshour		Bus. Report	...Delivery	New this Old House Hour		This Far by Faith: African-American Spiritual Journeys (3/3)		BBC World News	Charlie Rose			43	64
	57	BBC News	Bus. Report	The Newshour		God and the Inner City								46	24
CABLE	A&E	City Confidential		American Justice		Biography / Julia Child		Cinéma / COLUMBO GOES TO COLLEGE (5) avec Peter Falk		Third Watch				73	39
	ARTV	La Bottine reçoit		Maureen Forrester		Cinéma / LES ORDRES (2) avec Jean Lapointe, Héliane Loiselle		Artiste...	Jeunesse...	L'Actors Studio / Ben Affleck				31	31
CABLE	BRAV	Videos	Road to Avonlea		BookTV	Richler, Ink	The Culture	Jesse Harris Live at the Rehearsal Hall		Daniel Lanois Live at the Rehearsal Hall				72	34
	GD	Contact Animal		Les Archives oubliées		Commando / ...sécurité...		Biographies / Heidi Fleiss		Éléments déchaînés				20	20
CABLE	CS	Jeux de vies		Maternelle	Mondialisation	Commission scolaire...		NASA Educational File		Quartier...	Capharnaüm	Familles & Cies		47	26
	DISC	Crocodile Hunter / Reptiles...		Daily Planet		Wild Discovery		Sci-Files / Synthesizing...		Survival! / The Fear Fighters	Daily Planet			37	37
CABLE	EV	Vélo Mag	Mexico VR	...pratique	Villages, fête	Maritimes...	...Italie	...à bord	Eau... & Cie	Bazaar	Lonely Planet / Cambodge	7e Ciel		23	51
	FC	Amanda Sh.	All that	...Stevens	Jett	Boy Meets...	Mentors	Cinéma / COCKTAIL (5) avec Tom Cruise		...Dark (22:40)	Your Big Break				67
CABLE	FOX	Drew Carey	Seinfeld	That '70s Show	Seinfeld	...Behavior	...to Fame	The Pulse		Cinéma / THE IN CROWD (6) avec Susan Ward, Lori Heuring				36	46
	GQ	Global News	National	Train 48	E.T.	Friends	Reba	Will & Grace	Frasier	Without a Trace	Global News	Sports		3	3
CABLE	HI	L'Histoire à la une		Des histoires d'alcool		Trouvailles... / St-Antoine		Les Têtes brûlées		Cinéma / POCAHONTAS: LA LÉGENDE (7) avec Sandrine Holt				25	53
	HIST	Hist. Bites	It Seems...	China Beach		Great Train Stories		Kamikaze in Colour		...Weapons	12 O'Clock High			49	47
CABLE	LIFE	Zoo Diaries	Dogs, Jobs	...Homes	...Weddings	Extra	Matchmaker	Tall Ship Chronicles		...Hollywood	...Homes	Extra	...Homes	71	29
	MMAX	Max Musique		Salut les amoureux!		Musicographie / R. Duguay		Révélation d'Hollywood		Histoire d'Hollywood	Musicographie / R. Duguay			32	48
CABLE	MP	Top5 Franco	...the Pops	Infoplus	M. Net	Vidéo Clips		...the Pops		...la peau de	I.D. Mode	M. Net	...attaquent	30	30
	MTL	Esmeralda		That '70s Show	Corrière...	...libanais	La Caravane	Sino-Montréal		The Guardian	Soul Call	Late... (23:35)		14	14
CABLE	NW	BBC News	Bus. News	CBC News	The Docket	City Special		The National		the fifth estate	>replay			48	25
	RDI	Euronews	Cap. Actions	Le Monde	RDI à l'écoute	Chirurgie du corps... de l'âme		Téléjournal	RDI à l'écoute	J'accuse Henry Kissinger	Journal RDI	Le Monde		19	19
CABLE	RDS	Golf Mag	Sports 30		Tennis / Wimbledon					Sports 30	Golf Mag	Chasse...		33	33
	S+	Sydney Fox l'aventurière		Brigade des mers		Coroner Da Vinci		La Loi & l'Ordre		Largo Winch	Balko			24	52
CABLE	SHOW	This Hour has 22 Minutes		Poltergeist		Cold Squad		Made in...	Trailer Park	Curb your Enthusiasm				40	40
	SPA	Outer Limits		Relic Hunter		Buffy the Vampire Slayer		The Spaceys		Angel					32
CABLE	SPN	Sportsnetnews	Direct Kicks	Baseball / Orioles - Blue Jays						Sportsnetnews	Golf Report	You Gotta...		38	38
	TFO	Degrassi...	Volt	Panorama	Azimuths	Profilis	Vivre à deux	Cinéma / VENT DE GALERNE (5) avec J.-F. Casabonne		Panorama					
CABLE	TLC	Bob Vila's Home Again		The Secrets of Forensic Science / Diffusion de huit émissions.										39	27
	TSN	Off the Record	Sportscentre	Golf / U.S. Senior Open - 1re ronde		Football / Stampede - Eskimos								28	28
CABLE	TSF	Laboratoire...	Sourire...	Sacré Andy!	Roboblatte	Kaput...	Méga Bébé	Les Simpson	Les Griffin	Planète crue	Daria	Les Simpson	Décheteteurs	34	45
	TV5	Des chiffres...	Journal FR2	Pyramide	Campus / Justice et Médias			De la poutine à la terrine		Le Journal	Écrans...	Si j'ose écrire		15	15
CABLE	TVO	School Bus	Big Bang	Changing Rooms		Studio 2		Monarch of the Glen		Masterworks / ...Foundations	Film 101	Studio 2		74	56
	VIE	...en vedette	Les Copines	Cinéma / L'ÉCOLE DE LA VIE (4) avec Brian Dennehy				Quand la vie est un combat		Décore ta vie	Métamorphose	Oui, je le veux!	...le masque	35	44
CABLE	VOX	TTr en face	Un air d'été		Mosaïque	Le Guide...	...beauté	...invitation	Un air d'été		Top 50	Souper de filles		9	9
	VRAK	...entre nous	...Montana	Gilmore Girls		Dawson		Buffy...						16	16
CABLE	YTV	Spongebob	J. Neutron	Yvon of...	Yu-Gi-Oh	Dragon Ball	Reboot	Goosebumps	Radio Active	Breaker...	Big Wolf...	Addam's...	My Family	44	18
	Z	Les Médiums		...nerdz	Pleins Gaz	Destination: Lune		Au-delà du réel		Semaine thématique...	...nerdz	Le Teksho		26	54

| THÉÂTRE |

# Excellent duo pour *Le Dîner de cons*

JEAN BEAUNOYER

CLAUDE MICHAUD ne pouvait trouver meilleur partenaire que Michel Dumont pour nous faire vivre un *Dîner de cons* à la québécoise. Les deux comédiens semblent s'entendre comme larrons en foire et la stature de Dumont permet à Michaud de se faire fragile, innocent et complètement con dans cette irrésistible comédie.

Dans une mise en scène serrée de Claude Maher, tous les comédiens s'en tiennent rigoureusement au texte et nous donnent un spectacle de grande qualité. Un spectacle qui peut supporter toutes les comparaisons avec les autres productions du *Dîner de cons*, que ce soit sur scène ou au cinéma.

D'abord, une vaste scène qui permet du jeu beaucoup plus physique de la part des acteurs. L'éclairage est délicat, discret, et le décor est impressionnant avec les marches dans l'appartement, qui ajoutent une nouvelle dimension au jeu des comédiens.

Bon nombre de spectateurs connaissent la version cinématographique de cette comédie de Francis Veber, mais il était intéressant de voir l'adaptation québécoise de cette pièce écrite avec l'esprit français. Finalement, je me demande si cette entreprise était vraiment nécessaire. À part quelques modifications au niveau des lieux et de quelques expressions, c'est la pièce originale qu'on nous ressort. Et puis, je me demande s'il est plausible que le bon peuple québécois puisse manifester autant de cruauté envers les plus démunis intellectuellement. Qui pourrait imaginer un *Dîner de cons* au Québec ?

Et pourtant, l'idée d'ajouter une saveur locale me semblait défendable, en théorie, mais dans la pratique, c'est une autre histoire.

Ce n'est cependant rien pour gâcher cet excellent spectacle où le rythme n'est interrompu que par l'entracte. Obligation commerciale oblige, parce qu'à l'origine, cette pièce de 90 minutes à peine devrait



Michel Dumont et Claude Michaud se complètent à merveille.

être jouée sans aucune espèce d'interruption. Car il faut savoir que *Le Dîner de cons* est une comédie extrêmement fragile, finement écrite et montée qui ne supporte aucun retard dans le jeu, aucune hésitation et qui doit être jouée avec la régularité d'une montre suisse.

Claude Michaud, qui a déjà été le roi des cabotins, s'impose ici une admirable discipline. Le con qu'il interprète ne dépasse jamais la mesure et s'en tient au texte. Dumont le sert magnifiquement dans cette entreprise et les deux hommes se complètent merveilleusement sur scène. On devrait les réunir plus souvent.

On se souvient que dans cette pièce, un éditeur invite à son appartement une perle rare, le candidat idéal pour cette fameuse réunion mensuelle où des hommes d'affaires se payent la tête d'un con. D'autres attrapent des poissons, ce club privé attrape des cons. La dernière prise, François Pilon, est un con de premier ordre. Pierre, l'éditeur, joué par Michel Dumont, ne se doute pas cependant que le con lui causera les pires ennuis. Tel est pris qui croyait prendre, selon le vieil adage, et l'éditeur se fera

prendre. En réalité, il se fera prendre tout ce qu'il a.

Et celui qui menace de tout lui prendre, c'est « le gars de l'impôt », interprété magistralement par Jean-Pierre Chartrand. Un admirateur du club de hockey Canadien qui porte la casquette des Expos. Tout un personnage. Louise Deschatelets interprète le rôle de l'épouse qui quitte et songe à revenir auprès de son mari Pierre, mais le con va évidemment compliquer les choses. Linda Sorgini est toujours excellente dans le rôle de la maîtresse exaltée. Jean-Léon Riendeau, le meilleur ami de l'éditeur, force peut-être un peu le rire, mais dans l'ensemble, son interprétation est sympathique.

En somme, du théâtre de qualité pour souligner le 35<sup>e</sup> anniversaire du Patriote de Sainte-Agathe et de l'humour subtil, intelligent, qui prouve que le grand public n'est pas con même en été.

*LE DÎNER DE CONS* de Francis Veber, adaptation et mise en scène de Claude Maher, au Patriote de Sainte-Agathe jusqu'au 2 septembre. Infos : 1 888 326-3655 ou 819 326-3655.

## Des Montréalais dans la mire du *Rolling Stone* The Stills est dans les groupes à surveiller

ALEXANDRE VIGNEAULT

LE CÉLÈBRE magazine américain *Rolling Stone* a sélectionné un quatuor originaire de Montréal parmi les 10 groupes à surveiller au cours de la prochaine année. Non, il ne s'agit pas de Godspeed You! Black Emperor ou de George Leningrad (apparemment dans la mire de quelques labels américains), mais d'une formation montréalaise transplantée à New York appelée The Stills.

Entre lo-fi et new wave, Tim Fletcher (chant), Dave Hamelin (batterie), Greg Paquet (guitare) et Oliver Crow (bassiste) concoctent des chansons pop brumeuses, quelque part entre Joy Division et Chameleons U.K., et les ambiances sombres qui habitaient certains disques de New Order et Trisomie

21. Du moins, c'est ce que laissent entrevoir les pièces mises en écoute sur leur site Internet. The Stills figurera au nombre des dix groupes que le *Rolling Stone* a sélectionnés en vue d'un dossier à paraître dans son numéro du 4 juillet.

The Stills s'est, paraît-il, constitué une bonne base de fan à New York en jouant intensivement dans différents clubs de la Big Apple l'été dernier. Un mini-album intitulé *Rememberese* est déjà paru sur Vice Records et son premier album complet, *Logic Will Break Your Heart*, devrait paraître le 7 octobre sur la même étiquette. The Stills, qui a déjà tourné avec Interpol et Yeah Yeah Yeah's, entreprendra vraisemblablement une longue tournée.

## LE FESTIVAL DES ARTS DE SAINT-SAUVEUR

ÉDITION 2003

DU 11 AU 20 JUILLET

### PREMIÈRES NORD AMÉRICAINES

#### BALLET DU THÉÂTRE NATIONAL DE PRAGUE

Petr Zuska, directeur artistique

• 12 et 13 juillet

Les grands solistes et chorégraphes du Québec

Anik Bissonnette, Mario Radzovsky, Heidi Flood, Dennis Legasi...

11 juillet

#### COMPANIA NACIONAL DE DANZA 2

Nacho Duato, directeur artistique

• 18 et 19 juillet

Cantabile, l'humour vocal britannique à son meilleur

Finales du concours international de chorégraphie

Robert Marien, Les grands airs de comédies musicales

Orchestre Philharmonique du Nouveau Monde

15 juillet

16 juillet

17 juillet

20 juillet

SPECTACLES GRATUITS SUR LA SCÈNE EXTÉRIEURE • EXPOSITIONS • ANIMATION

Informations / réservations: (450) 227-9935

Forfaits hébergement: Manoir Saint-Sauveur

1-800-361-0505 3148496

Saint-Sauveur



Loto-Québec présente



## MOSAÏCULTURES INTERNATIONALES MONTRÉAL 2003

Du 20 juin au 6 octobre 2003  
**Mythes et Légendes du Monde**

Venez admirer la nouvelle génération de ces superbes sculptures florales pouvant atteindre 10 mètres de haut et qui ont su éblouir plus de 1,3 million de visiteurs au cours des deux dernières années.

Après une année de relâche, les Mosaïcultures internationales de Montréal reviennent dans un site complètement réaménagé et agrandi pour présenter un événement d'une qualité remarquable: la toute dernière compétition internationale de mosaïcultures à se dérouler à Montréal.

### DES OEUVRES SPECTACULAIRES JAMAIS VUES !

- Dans le Vieux-Port de Montréal
- Sur les berges du canal de Lachine
- Au pied de la rue McGill
- Tous les jours de 9 heures à la brunante

#### Tarifs spéciaux

- Groupes  
Teltour : 1 (888) 459.5002
- Ainé(e)s
- Étudiants

Visites guidées disponibles

Stationnement sur le site

LE VIEUX-PORT  
DE MONTRÉAL

www.mosaiculture.ca

(514) 868.2003

1 (888) 868.9999

info@mosaiculture.ca

Canada

Ville de Montréal

Québec



Loto-Québec



TVA

3152094

# Laissez-vous jazz

du 26 juin au 6 juillet 2003

Prenez le  
rythme  
de la ville

Fier commanditaire du Festival International de Jazz de Montréal, la Banque Nationale est très heureuse de vous convier, dès 14 h, aux spectacles extérieurs gratuits de la scène Banque Nationale, aux 5 à 7 Banque Nationale et en soirée, à la série *Jazz Banque Nationale*. De plus, ne manquez pas la série *Les Grands Concerts*, présentée par Financière Banque Nationale au Théâtre Maisonneuve de la Place des Arts.

2\$ de rabais\* sur chaque billet de spectacle lorsque vous réglez votre achat avec votre carte MasterCard Banque Nationale.

\* Certaines conditions s'appliquent.  
www.montrealjazzfest.com

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL

MasterCard

BANQUE NATIONALE

3152090A

3152091

# Mozart Mieux

CLAUDE GINGRAS

LA SOIRÉE fut meilleure, hier, au deuxième volet de l'intégrale Mozart-Lortie.

Tout d'abord, petite précision d'ordre pratique, la chaleur accablante n'a pas nui au box-office et c'est devant un auditoire presque aussi nombreux que la semaine dernière que Lortie et l'OSM ont présenté ce deuxième programme d'une intégrale, projetée sur quatre étés, des 27 Concertos pour piano du compositeur.

Dans le même ordre d'idées, signalons que l'entracte enfin accordé au public hier soir facilitait l'absorption de trois concertos du même compositeur en l'espace d'une heure et demie, surtout par la chaleur qu'il faisait dans la basilique.

Ces mêmes conditions atmosphériques, si elles ont quelque peu affecté la justesse du piano ici et là et celle du hautbois dans sa longue tenue au mouvement lent du Con-

certo pour deux pianos, n'ont en revanche aucunement gêné le chef-soliste qui, se déplaçant encore en béquilles (un accident de ski) et jouant en veston alors que les musiciens étaient en chemise, a maintenu dans les trois concertos au programme un jeu absolument irréprochable au plan des notes. Quelle force de caractère, quand même, chez ce Lortie !

Mieux encore que cette simple précision technique, on notait hier soir un renoncement aux petits manières qui avaient marqué son jeu la semaine dernière. Rien, cette fois, de ces agaçants petits retards d'une fraction de seconde qui n'apportent rien à la musique et gênent l'audition. En somme, le coupable à lui-même démontré qu'il s'agit là de simples caprices passagers.

Sujet plus complexe : l'utilité de la formule du soliste dirigeant lui-même l'orchestre. Bien que la gestuelle de Lortie, assis au piano dos au public, paraisse parfois un peu gauche ou soit trop longtemps diri-

gée vers une seule section des musiciens, et bien que ceux-ci ne semblent guère lever les yeux vers lui, sa présence se fait indiscutablement sentir au sein des effectifs, réduits pour la circonstance, rejoignant ainsi celle du premier-violon qui anime un quatuor à cordes.

On dira que ces musiciens connaissent cette musique et qu'ils l'ont, de toute façon, devant eux. Il faut quand même à ces éléments une pensée directrice qui les tient tous ensemble, et cela, Lortie l'a remarquablement réussi hier soir, en grand musicien qu'il est. Même réduit, l'orchestre sonnait en effet plein, agissant, expressif.

Seul, hier soir encore, devant trois concertos de Mozart, Lortie est également parvenu à oublier l'orchestre — sans l'oublier vraiment ! — pour se donner entièrement à son interprétation de soliste. J'ai parlé du jeu techniquement impeccable. Il faut surtout parler de l'expression apportée au discours et enrichie d'une ornementation dans

le style. Lortie défendait seul deux concertos en do majeur : le K. 415, l'un des plus modernes du corpus, avec ses trois Adagios glissés au milieu du Rondo final, et le K. 467, au mouvement lent immortalisé par le cinéma.

Entre les deux, il invitait son amie d'enfance Hélène Mercier pour le Concerto à deux pianos, la blonde jeune femme lui faisant face au second clavier. Les deux amis ont joué ce K. 365 une vingtaine de fois déjà et leur accord est maintenant à peu près parfait. Hélène Mercier a le « défaut », si j'ose dire, d'être associée, par un riche mariage, à un univers mondain et superficiel. Elle reste pourtant, et avant tout, une musicienne humble et sincère qui a maintenu avec Lortie un dialogue où les deux voix se répondaient dans le même souffle et le même volume sonore.

Les cadences entendues étaient celles de Mozart pour le K. 415 et le deux-pianos. Mozart n'ayant pas laissé de cadences pour le K. 467,

Lortie avait composé les siennes, comme Ashkenazy, Barenboïm, Gulda, Lifschitz, Lipatti, et tout aussi bien tournées.

## Dimanche matin

Louis Lortie a entrepris dimanche dernier, à Radio-Canada (100,7), une série d'entretiens avec Daniel Poulin au cours desquels il « se raconte ». La série, de 10 h à midi, durera tout l'été. Dimanche prochain, Lortie parlera des enregistrements qui ont marqué sa jeunesse.

**ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL.** Chef invité et soliste : Louis Lortie, pianiste ; Hélène Mercier, pianiste. Hier soir, basilique Notre-Dame. Dans le cadre de la série « Mozart Plus ». Programme consacré à Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791) : Concerto pour piano et orchestre no 13, en do majeur, K. 415 (1782) Concerto en mi bémol majeur pour deux pianos et orchestre, K. 365 (1779) Concerto pour piano et orchestre no 21, en do majeur, K. 467 (1785)

## THÉÂTRE de Vieux-Terrebonne

# GLENGARRY GLEN RO\$\$



Comédie dramatique DAVID MAMET  
Traduction PIERRE LEGRIS  
Mise en scène FERNAND RAINVILLE

Avec  
CARL BÉCHARD, GARY BOUDREAU, HENRI CHASSÉ, MICHEL DAIGLE, JACQUES L'HEUREUX, HARRY STANDJOFSKI ET ROBERT VÉZINA

Concepteurs  
Robert Vézina, Patricia Ruel, André Rioux, Marc Sénécal, Larsen Lupin, Éric Gendron, Yanick MacDonald, Robert Devost

## Drôle... Grinçant... Délirant !

DU 11 JUIN AU 16 AOÛT 2003  
Du mercredi au samedi à 20 h 30

RÉSERVATIONS 450.492.4777  
Admission 514.790.1245 • Sans frais 1 866 404.4777

www.theatreduvieuxterrebonne.com  
867, rue St-Pierre, Terrebonne (Qc)  
Sortie 22 Est de l'autoroute 25 Nord

Plusieurs forfaits  
souper-théâtre  
Prix spéciaux  
pour groupes

Terrebonne du Maurier ARTS évie févillé TOYOTA Casse populaire Desjardins Terrebonne L'ÉCHO MULLAIS La Presse 1057

## SPECTACLES

### Cinéma indépendants

**BUENA VISTA SOCIAL CLUB**  
Cinéma Beaubien : 20h30.

**BUSCANDO A CHANO POZO suivi de NOUS, LA MUSIQUE**  
Cinéma Beaubien : 18h30.

**COUPLE ÉPATANT (UN)**  
Cinéma Beaubien : 12h45, 15h, 17h, 19h, 21h15.

**EN ATTENDANT LE BONHEUR (HEREMAKONO)**  
Cinéma Parallèle : 13h, 15h10, 17h15, 19h05, 21h15.

**GRANDS SPECTACLES (LES) : DUKE EL-LINGTON**  
Cinéma Beaubien : 19h.

**INVASIONS BARBARES (LES)**  
Cinéma Beaubien : 14h, 16h30, 19h15, 21h30.

**RIVERS AND TIDES : ANDY GOLDSWORTHY WORKING WITH TIME**  
Cinéma du Parc (3) : 15h, 17h, 19h, 21h.

**SPUN**  
Cinéma du Parc (1) : 15h30, 17h30, 19h30, 21h30.

**SWEET SIXTEEN**  
Cinéma du Parc (1) : 15h15, 17h20, 19h25, 21h30.  
Ex-Centris (salle 2 - Fellini) : 15h, 17h05, 19h15, 21h25.

**VICTOR VARGAS**  
Ex-Centris (salle 3 - Cassavetes) : 15h30, 17h30, 19h30, 21h35.

**VIRTOUSE (LE) (Han ni zai yiki)**  
Cinéma Beaubien : 13h, 15h45, 18h30, 21h.

### Musique

**FESTIVAL DE MUSIQUE DE CHAMBRE DE MONTRÉAL**  
CHALET DE LA MONTAGNE

Ensemble instrumental, Bernstein, Gershwin, Glick, Prokofiev : 20h.

### Théâtre

**CENTRE DES ARTS SAIDYE BRONFMAN (5170, chemin Côte-St-Catherine)**  
*The Golden Land*, de Zalmen Mlotek et Moishe Rosenfeld. Mise en scène de Bryna Wasserman. Présentation du Théâtre Yiddish Dora Wasserman. Du lun. au jeu. : 20h ; dim. : 14h et 19h.

### Variétés

**CABARET DU CASINO DE MONTRÉAL**  
*Il était une fois... un Cabaret*, de Sophie Nollet. Du mar. au jeu., 13h30.

**SPECTRUM (318, Sainte-Catherine O.)**  
Daniela Mercury : 18h ; Roy Hargrove : 21h30.

**CLUB SODA (1225, Saint-Laurent)**  
Fred Everything : 23h59.

**PETIT CAFÉ CAMPUS (57, Prince-Arthur E.)**  
Chazam : 17h.

**CAFÉ CAMPUS (57, Prince-Arthur E.)**  
The Flower Kings et Inistekar : 20h.

**LA PLACE À CÔTÉ (4571, Papineau)**  
Neural Mass, Zeroscape et Impared Mind : 21h.

**BOÎTE À MARIUS (5885, Papineau)**  
Steve Richard et Ian Couture : 21h.

**L'ESCORIFFE (4467, Saint-Denis)**  
Le Mile-End Quartet : 22h.

**LES DEUX PIERROTS (104, Saint-Paul E.)**  
Dany Pouliot et Serge Lachapelle : 20h.

**AU LION D'OR (1676, Ontario E.)**  
Hommage aux Précurseurs, avec Paul Boogie Gaudet, Leroy Masson, Tony Romandini, Yvan Landry, Paul Lafortune et Skip Bey : 20h30 ; Collin Bégin, Maurice Garceau, Richard Ring, Pierre Leduc, Richard Provençal, Michel Donato : 22h30.

**P'TIT BAR (3451, Saint-Denis)**  
Roger Genoix chante Brassens, Moustaki, Dubois : 21h30.

**ALIZÉ (900, Ontario E.)**  
Kumpania : 21h.

**LE SWIMMING (3643, Saint-Laurent)**  
Nero : dès 22h.

**UPSTAIRS (1254, Mackay)**  
Trio Jeff Johnston.

**BRUTOPIA (1219, Crescent)**  
Pat Lesyk : 22h.

**AU VIEUX MOULIN DE RIGAUD**  
Rabih Abou-Khalil : 20h.

## FLASHES

### Lou Reed a sa place sur le RockWalk à Los Angeles

LE VÉTÉRAN chanteur Lou Reed vient de laisser ses empreintes et sa signature sur le RockWalk de Sunset Boulevard, à Hollywood. Reed a fondé le groupe rock d'avant-garde the Velvet Underground, dans les années 60. Il s'est aussi fait connaître grâce à son hit *Walk on the Wild Side*, en 1972. Reed a lancé récemment une compilation regroupant les succès de sa carrière de 35 ans, intitulée *N-Y-C Man-The Ultimate Lou Reed Collection*. Parmi les autres musiciens qui ont été célébrés sur le RockWalk, on retrouve B.B. King, Brian Wilson, Johnny Cash, Carlos Santana, James Brown et John Lee Hooker.

### Spike Lee obtient une injonction contre une station de télévision

LE RÉALISATEUR Spike Lee a entrepris des procédures judiciaires afin d'empêcher la compagnie américaine Viacom de changer l'appellation de sa station de télévision T-N-N pour Spike T-V. Spike Lee devra toutefois déboursier une somme de 2,5 millions \$US. Un juge lui a accordé une injonction interlocutoire, en l'obligeant à verser ce montant. Viacom soutient qu'elle perdrait des millions si elle devait faire marche arrière dans l'identification de sa station de télé. De son côté, M. Lee affirme que le public pourrait croire qu'il est impliqué dans cette chaîne de télé, si elle était baptisée de son prénom. La cause sera entendue le 18 août. Spike Lee a notamment réalisé les films *Do the Right Thing*, *Jungle Fever* et *Malcom X*.

Hydro Québec

PRÉSENTE LE FESTIVAL DE

# LANAUDIÈRE

27 juin au 27 juillet 2003  
Un hymne à la nature

EN COLLABORATION AVEC La Presse cyberpresse.ca

### Vendredi 27 juin - 20 h

#### Absolument titanesque !

Laissez-vous transporter dans l'univers de Mahler, avec sa titanesque Première symphonie, interprétée par l'Orchestre symphonique de Montréal. Découvrez également la magie de Nexus, 5 virtuoses de la percussion, dans un hymne au temps et à la nature de Toru Takemitsu.



JACQUES LACOMBE

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL  
Jacques LACOMBE, direction  
NEXUS

TAKEMITSU, MAHLER («Titan»)  
Amphithéâtre (Joliette) 42 \$ 34 \$ 25 \$ / Gazon 15 \$

### Samedi 28 juin - 19 h

#### Bellini : un sommet de l'art lyrique

Soirée consacrée à l'un des grands représentants de l'opéra romantique italien : Vincenzo Bellini. Airs, duos et grandes scènes avec chœur, interprétés pour l'occasion par 8 belles voix de la nouvelle génération dirigées par Yannick Nézet-Séguin.



VINCENZO BELLINI

ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN DU GRAND MONTRÉAL  
Yannick NÉZET-SÉGUIN, direction  
Laura CLAYCOMB, soprano  
Agathe MARTEL, soprano  
Krisztina SZABÓ, mezzo-soprano  
Bruce SLEDGE, ténor  
Mario ZEFFIRI, ténor  
Joshua HOPKINS, baryton  
Olivier LAQUERRE, baryton-basse  
Alain COULOMBE, basse  
Chœur du Festival & Chœur de l'OMGM

Vincenzo BELLINI  
Extraits de Norma, I Capuleti ed i Montecchi, La sonnambula, Il pirata et I Puritani

JOLLETTE

Amphithéâtre (Joliette) 42 \$ 34 \$ 25 \$ / Gazon 15 \$

### Dimanche 29 juin - 14 h

#### Le reel du violon !

La violoneuse April Verch puise son vaste répertoire dans le folklore québécois, de l'Amérique et de l'Europe de l'Est ! Cette jeune musicienne combine violon et danse avec une étonnante virtuosité.



APRIL VERCH

April VERCH, violon

Desjardins

Amphithéâtre (Joliette) 22 \$ 18 \$ 16 \$ / Gazon 11 \$



#### Concerts à venir

30 juin Mozart et compagnie - Thouin / Causa / Loisele  
1<sup>er</sup> juillet Kaléidoscope pianistique - Alexander Melnikov  
4 juillet Concertos de Mozart - Anton Kuerti, Les Violons du Roy  
5 juillet Au fil des saisons - Melnikov, OSM

INFORMATION ET BILLETS : 1 800 561-4343 ou (450) 759-4343

www.lanaudiere.org

Québec

MUSIQUE YAMAHA

Desjardins

Radio-Canada Télévision

CHÂNE Culturelle

Galaxie

JOLLETTE

Canada



Photo ROBERT MAILLOUX, La Presse  
Bruce Hills, producteur exécutif de Festival Comedia, a dévoilé hier les 25 longs métrages qui prendront l'affiche du 10 au 20 juillet.

# Les meilleures comédies de l'heure au Festival Comedia

MARIE-ÈVE COUSINEAU

**Une réalisatrice française qui tourne une scène érotique avec deux acteurs incapables de se blairer, un Sud-Coréen qui tente désespérément de combattre un voleur, les tribulations passionnées d'un couple brésilien en instance de divorce, un cinéaste torontois qui offre en cadeau à sa femme un enfant obèse...**

Voilà quelques-uns des thèmes à l'affiche à la 7<sup>e</sup> édition du Festival Comedia, le volet cinéma du Festival Juste pour Rire.

Du 10 au 20 juillet, les spectateurs visiteront une quinzaine de pays à travers les 25 films et 43 courts métrages de la programmation du festival d'humour montréalais. « Nous voulons rejoindre les différentes communautés culturelles de Montréal », explique Bruce Hills, le producteur exécutif.

Parmi les films internationaux diffusés au Cinéma du Parc : *Mortadelo y Filemon* et *The Legend of Al, John and Jack*, « de véritables hits » dans leur pays d'origine respectif, l'Espagne et l'Italie, aux dires de Don Lebel, directeur de la programmation. Le premier long métrage raconte l'histoire de deux agents de la T.I.A. (Technique d'investigation aéroterrestre) à la recherche d'un dictateur farfelu qui a volé une arme mettant en péril l'humanité. Dans le second, trois gangsters new-yorkais tuent un « méchant », mais se trompent d'homme. Et se retrouvent évidemment dans le pétrin...

Autre primeur de Comedia : *Sex is comedy* de Catherine Breillat. Après s'être penchée sur les ébats sexuels de deux adolescentes dans *À ma sœur !*, la controversée réalisatrice française aborde cette fois-ci les rapports difficiles entre réalisateurs et acteurs à l'occasion, évidemment, d'une séquence au lit !

Don Leble, directeur de la programmation de Comedia depuis deux ans, a aussi mis la main sur le film *American Splendor*, un mélange de fiction et de documentaire réalisé par les Américains Shari Springer Berman et Robert Pulcini. Gagnant du Grand Prix du Jury du Sundance Festival, ce long métrage est consacré au quotidien misérable de Harvey Pekar, l'auteur de la bande dessinée *American Splendor*.

Les fans de Carl Reiner, spécialiste du sketch comique et concep-

teur du Dick Van Dyke Show, pourront par ailleurs assister à une projection spéciale de *The Man with Two Brains*, l'un des quatre films créés en collaboration avec l'acteur Steve Martin. Après la séance, dans un cadre intimiste, Carl Reiner répondra aux questions des cinéphiles.

Enfin, côté long métrage canadien, le Festival présentera, la veille de sa sortie en salle, *La Grande Séduction* de Jean-François Pouliot, qui met notamment en scène Raymond Bouchard, Benoît Brière et Clémence Desrochers. C'est sans compter *Stupidity*, un documentaire de l'irrévérencieux Albert Nerenberg, qui a invité Michael Moore, Noam Chomsky et des gens des médias à se prononcer sur les « morons ».



## Concours Air Canada Feu vert pour l'Amérique!

### À GAGNER

Un week-end pour deux dans le parc d'attraction SIX FLAGS de votre choix, en Amérique du Nord\* ! (Valeur approximative maximale : 3 400 \$)

Un concours qui va faire des étincelles ! Pour participer, déposez votre bulletin de participation à La Ronde ou postez-le dûment rempli à l'adresse suivante : CONCOURS AIR CANADA « Feu vert pour l'Amérique », 22, chemin MacDonald, Île Sainte-Hélène H3C 6A3. Date limite de participation : 26 juillet 2003

Réservez votre siège pour aussi peu que 30,43\$\*\* et soyez sous les feux de la rampe.

Samedi	21 juin	France
Samedi	28 juin	Hong Kong, Chine
Samedi	5 juillet	Italie
Mercredi	9 juillet	Argentine
Samedi	12 juillet	Portugal
Mercredi	16 juillet	Australie
Samedi	19 juillet	États-Unis
Mercredi	23 juillet	Canada
Samedi	26 juillet	Angleterre
Mercredi	30 juillet	Feux de clôture

\*\* Siège réservé et accès aux manèges toute la journée. Taxes et frais de gestion en sus. Prix sujet à changement sans préavis.

### LE MONDIAL SAO

LES FEUX D'ARTIFICE DE MONTRÉAL



Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_ Âge : \_\_\_\_\_  
 Adresse : \_\_\_\_\_  
 Ville : \_\_\_\_\_ Province : \_\_\_\_\_  
 Tél. : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

\* Aucun achat requis. 18 ans et plus. Règlement disponible sur le site lemondialsao.com ou à l'adresse suivante : Concours Air Canada « Feu vert pour l'Amérique », 22, chemin MacDonald, Île Sainte-Hélène H3C 6A3. Tirage le 30 juillet 2003. La destination choisie doit être desservie par Air Canada.



# Drôle d'été à Terrebonne

FRANÇOIS  
**MORENCY**

LES MARDIS 5, 12 ET 19 AOÛT  
au Collège St-Sacrement (30\$ - 28\$)

LAURENT  
**PAQUIN**

LE MARDI 26 AOÛT  
au Collège St-Sacrement (25\$ - 23\$)

## Le combo à 45 \$

Réservations au Théâtre du Vieux-Terrebonne  
**450.492.4777 / sans frais 1 866 404.4777 / Admission 514.790.1245**  
[www.theatreduvieuxterrebonne.com](http://www.theatreduvieuxterrebonne.com)

## THÉÂTRES D'ÉTÉ

### CANTONS DE L'EST

**THÉÂTRE DES TOURNESOLS:** "Homme au bord de la Crise d'Hormones", com. de Carole Tremblay avec Jacques Allard, Stéphanie Vecchio, Monique Martel et Régent Gauvin, 18 juin au 30 août, du mercredi au samedi à 20h00. Forfait souper théâtre disponible. Tous les mercredis acheté 4 billets pour le prix de 3 billets. Rés.: 1 800 460-0133. Cowansville, Autoroute 10 sortie 68.

**VIEUX CLOCHER DE MAGOG:** "Dominic et Martin" ven-sam 9 mai au 28 juin, "Louis-José Houde" mar au sam 1er juil au 9 août "Julien Tremblay" dim 6 juil au 24 août "Benoît Paquette" mar au sam 12 au 30 août et ven-sam 5 au 13 septembre. 20h30. Rés.: (819) 847-0470. 64 Merry N. Magog.

**VIEUX CLOCHER DE SHERBROOKE:** "Mike Ward" ven-sam 12 au 26 juil, "Julie Caron" ven-sam 1er au 30 août. 20h30. Rés.: (819) 822-2102. 1590, Galt O. Sherbrooke.

### LAURENTIDES

**THÉÂTRE SAINT-SAUVEUR:** "Cent Dessus-Dessous" com. de Marcia Kash et Doug Hugues, m.e.s. Vincent Bilodeau avec Pauline Martin, Luc Guérin, Michèle Deslauniers, Patrice Coquereau, Jean-Guy Bouchard, René Gagnon, Philippe Provencher. Dès le 20 juin, mar. au ven. 20h30, samedi 19h et 22h30. Forfait souper-théâtre disponible. Autoroute 15 Nord, sortie 60, suivez les masques. Rés.: 514-990-4343 ou 450-227-8466.

**THÉÂTRE SAINTE-ADÈLE:** "Coeur de truckeur" com. de Joey Galimi, m.e.s. Yvon Bilodeau avec Nicole Leblanc, Michel Forget, Brigitte Paquette, Ghyslain Tremblay, France Parent, Nico Gagnon, Charles Maher et Martin Héroux. Dès le 6 juin, mar. au ven. 20h30, samedi 19h et 22h30. Forfait souper-théâtre disponible. Autoroute 15 Nord, sortie 67 Rés.: 514-990-7272 ou 450-227-1389.

### CENTRE DU QUÉBEC

**CENTRE CULTUREL DRUMMONDVILLE:** "Salut Cocu!" Comédie de Gilles Roger Giguère, France Arbour, Jacques Salvaï, Diane St-Jacques, Serge Christiaenssens, Louise Matteau et Sylvia Gariépy. 18 juin au 30 août, 5-6-13 sept., du mer. au sam. à 20h. Forfaits souper spectacle. Prix de groupe. Tél.: 1 800 265-5412. 175 rue Ringuet, Aut. 20, sortie 177.

**THÉÂTRE DE LA CHEVRERIE:** "Pas de pitié pour le Docteur 1" de M.-T. Quinton avec Robert Brouillette, Louise de Beaumont, Richard Fréchette, Suzanne Garceau et André Lacoste. Mar au sam jusqu'au 30 août. 819-344-5550.

### MAURICIE

**L'AMPHITHÉÂTRE AU COEUR DE LA FORÊT:** Du 24 juin au 26 juillet du mar. au dim., "Un étrange Songe d'une nuit d'été". Com. mise en scène par John Strasberg avec Paul Doucet et Jessica Barker et pour une 5<sup>ème</sup> saison du 31 juillet au 31 août du jeu. au sam. "Les Troyennes". Tragédie grecque. Réservation: (819) 376-2428 <http://aquebec.com/~leskabel>

### LANAUDIERE

**CENTRE CULTUREL DE JOLIETTE:** "L'Homme de la Mancha" (mise en scène de René Richard Cyr), du 20 juin au 19 juillet. "Pied de Poule" (mise en scène de Serge Denoncourt), du 30 juillet au 30 août à la salle Roland-Brunelle. Forfaits souper-spectacle disponibles. Billets: 450-759-6202.

**THÉÂTRE DU VIEUX-TERRERBONNE:** "Glengarry Glen Ross", comédie dramatique de David Mamet avec Carl Béchard, Gary Boudreault, Henri Chassé, Michel Daigle, Jacques L'Heureux, Harry Standjofski, Robert Vézina. M.e.s. Fernand Rainville. Juin-Juillet-Août, mer. au sam. à 20h30. Rés.: 450-492-4777.

**THÉÂTRE HECTOR CHARLAND:** "Si c'est pas toi, c'est moi!" comédie de Sylvie LeMay, m.e.s. Michel Bérubé avec Donald Pilon, Nathalie Gascon, Tony Conte, Linda Roy, Hélène Mercier et Marc St-Martin. Du 26 juin au 23 août 20h30. Forfaits disponibles (souper ou hébergement). Rés.: 450-589-9198, poste 5.

**THÉÂTRE LA MINE D'ARTS:** "Le Bonheur c'est pas bon pour la Santé" de Louise Matteau a, m.e.s. Danielle Martin avec François D'Amour, Lise Dominique, Louis Appleby et Danielle Martin. 18 juin au 30 août. Souper théâtre 18h, th 20h30. Rés.: 450-883-8804.

### LAURENTIDES

**CHÂTEAU MÉDIÉVAL SIRE D'HOWARD:** "Le Retour du Chevalier Noir" Souper-spectacle dans un véritable château. Jusqu'au 27 sept. Forfait Hébergement. 1 888 263-7373. [www.chateaumediieval.com](http://www.chateaumediieval.com)

**MT-TREMBLAY:** "Belle famille" Com. d'I. Hubert m. e. s. M. Bernard. Avec J.-F. Beaurip, M.-F. Duquette, Eric Hoziel et Lise Roy. Du 2 juil. au 30 août, jeu. au sam. à 20h. Billets 819-425-3240. Souper théâtre (Grand Lodge Mt-Tremblant) 819-425-2734

**THÉÂTRE LE PATRIOTE:** "Le dîner de Cons" com. de Francis Veber, m.e.s. et adapt. Claude Maher avec Michel Dumont, Claude Michaud, Jean-Pierre Chartrand, Linda Sorgini, Jean-Léon Rondeau et Louise Deschâtelets. Du 18 juin au 30 août, mer au sam 20h30. Ste-Agathe. 1 888 326-3655. [www.theatrepatriote.com](http://www.theatrepatriote.com)

### QUEBEC

**CAPITOLE DE QUÉBEC:** "Elvis Story" L'histoire musicale de la plus grande star rock du XX<sup>e</sup> siècle! Du 4 juin au 28 septembre, avec Martin Fontaine. Spectacle, repas-spectacle ou forfait avec hébergement. 1 800 261-9903.

**THÉÂTRE LA DAME BLANCHE:** "La Boutique au coin de la rue" com. De M. Feldmann avec Jean-Louis Roux, Jean-Bernard Hébert, Louis-Olivier Mauffette, Myriam Poirier, Réjean Vallée, Sylvain Dubois, Sylvio Archambault, Marjorie Vaillancourt, Odette Lampron et David Fontaine. Du 25 juin au 30 août. 1 866 661-5156 ou 418-661-5156.

# Marc Dupré

## CHÂTEAU Saint-Sauveur

encore

**du 27 juin au 30 août 2003**  
**450.227.1616 ou 1.877.227.1616**  
[www.chapiteausaintsauveur.ca](http://www.chapiteausaintsauveur.ca)  
**Admission: 514.790.1245 ou 1.800.361.4595**



DU 26 JUIN AU 23 AOÛT AU THÉÂTRE HECTOR-CHARLAND À L'ASSOMPTION

# Si c'est pas **toi**, c'est **moi!**



**PREMIÈRE CE SOIR**

**forfaits disponibles**



Texte **Sylvie Lemay**  
Mise en scène **Michel Bérubé**

Avec de gauche à droite

**Linda Roy, Donald Pilon, Marc St-Martin,  
Nathalie Gascon, Tony Conte et Hélène Mercier**

La Presse



**BILLETTERIE: 450-589-9198 poste 5 • ADMISSION : 1-800-361-4595 • www.hector-charland.com**

## FLASHES

### De la salle à la scène

LA TROUPE des abonnés du théâtre du Nouveau Monde, créée en 1993 par Lorraine Pinal, présente sa dixième pièce à compter de ce soir. De septembre à juin, les abonnés ont travaillé avec le metteur en scène Stéfán Perreault à la réalisation d'un collage de courtes pièces du dramaturge français Jean-Claude Grumberg. Le résultat, intitulé *Les courtes qui en disent long*, devrait être teinté d'un humour grinçant et dénoncer le racisme et l'exclusion. Les membres de la Troupe ont participé à tous les aspects du spectacle : dramaturgie, interprétation, musique, marketing et scénographie. Ce soir, demain et samedi, 38 abonnés-comédiens monteront sur la scène du TNM, appuyés par une équipe de production aussi composée d'abonnés. Depuis 1994, la Troupe a présenté, entre autres, *Vie et mort du roi Boiteux*, en version abrégée, *Le Cercle de craie caucasien* de Brecht, sous la direction de Martin Faucher et *Le Songe d'une nuit d'été*. Réservations : (514) 866-8668.

### Tobey Maguire fait des aveux sur sa consommation d'alcool

L'ACTEUR AMÉRICAIN Tobey Maguire a fait des aveux récemment sur ses problèmes de consommation d'alcool. La vedette de 28 ans, qui s'est fait connaître en tenant le rôle de *Spider-Man* l'an dernier, a révélé qu'elle avait dû faire appel aux Alcooliques anonymes pour assainir sa vie. Il affirme d'ailleurs que les A.A. ont totalement changé son cheminement. C'est dans une entrevue diffusée ce mois-ci par la revue *Playboy* qu'il est possible de lire ces propos.

### Une étoile pour Plamondon

L'AUTEUR-COMPOSITEUR québécois Luc Plamondon dévoilera ce soir son étoile sur l'Allée des célébrités, à Toronto. À ses côtés, à cette même cérémonie, Luc Plamondon retrouvera la chanteuse vedette, Shania Twain, ainsi que le comédien Mike Myers. L'oeuvre de Luc Plamondon est reconnue partout dans le monde. Il a réussi à faire voyager la langue française à travers de nombreuses productions jouées et exportées dans des dizaines de pays.

# 11 CÉLIBATAIRES RECHERCHÉS

( 20 à 35 ans )

Un jeu de séduction

Le « reality show » le plus acclamé au monde !



**LOFT STORY**

Vivez l'expérience de votre vie !

Bientôt à **TQS**

La Presse



### Formulaire d'inscription

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_  
 Date de naissance  A  M  J Sexe  M  F  
 Adresse : \_\_\_\_\_ App.: \_\_\_\_\_  
 Ville : \_\_\_\_\_ Prov.: \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_  
 Tél. 1 : ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_ Courriel : \_\_\_\_\_  
 Tél. 2 : ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_ Occupation : \_\_\_\_\_ Âge : \_\_\_\_\_

Sur une page (maximum) à joindre au formulaire d'inscription, dites-nous pourquoi vous aimeriez faire partie de *Loft Story*, décrivez-nous le projet dont vous êtes le plus fier et dites-nous quels sont vos loisirs et vos talents.  
**Photos** - Joindre 2 photos récentes :  
 1 photo où vous figurez des pieds à la tête, de format 3" x 5" ou 4" x 6" et 1 photo de type passeport.  
 Nota : Vous pouvez joindre votre curriculum vitae.  
**> Dates d'inscription : du 20 juin au 18 juillet 2003 à minuit.**  
**> Pour en savoir plus, consultez le site [www.tqs.ca](http://www.tqs.ca)**  
 La sélection des candidats demeure à l'entière discrétion de *Guy Cloutier Réalité*. Toute personne, en faisant parvenir ce formulaire à *Guy Cloutier Réalité*, accepte de se soumettre au règlement et au choix final, et sans appel de *Guy Cloutier Réalité*.  
 Retournez ce formulaire d'inscription au plus tard le 18 juillet 2003 à :  
*Guy Cloutier Réalité, Loft Story, Succursale postale R, Case postale 1400, Montréal (Québec), H2S 3R7*

# Juste pour rire à la folie 10-20 juillet 2003

SAQ présente le Théâtre Juste pour rire

# Appelez-moi... maman!

[ comment survivre à la maternité ]

Mise en scène : **Denise Filiatrault**  
Traduction : **Michel Tremblay**

Texte de **Linda A. Carson, Jill Daum, Allison Kelly, Robin Nichol, Barbara E. Pollard et Deborah Williams.**

Avec **Sophie Faucher, Sylvie Dubé, Caroline Dardenne, Néfertari Bélizaire, Isabelle Pastena et Valérie Blais.**



**Jusqu'au 12 juillet | Théâtre St-Denis 2**  
**790-1111**  
**www.tel-spec.com**

EN ASSOCIATION AVEC CLEAR CHANNEL ENTERTAINMENT

Billetterie Juste pour rire : Forfaits • Groupes • VIP  
**(514) 845-2322**

Info Rire Bell  
**www.hahaha.com**  
514 790-HAHA

\*LES FORFAITS SONT EXCLUSIFS À LA BILLETTERIE JUSTE POUR RIRE. DISPONIBLES EN QUANTITÉS LIMITÉES, CERTAINES CONDITIONS ET RESTRICTIONS S'APPLIQUENT. LE PRIX ET LE CONTENU SONT SUJETS À CHANGEMENT SANS PRÉAVIS.



24<sup>E</sup> ÉDITION



# LE FESTIVAL DÉBUTE AUJOURD'HUI

## ET SE POURSUIT JUSQU'AU 6 JUILLET!

**BILLETS EN VENTE À LA PORTE POUR LES CONCERTS DE CE SOIR!**

**Plus de 500 concerts dont :**

### ACHETEZ VOS BILLETS

**EN PERSONNE AU**  
Spectrum de Montréal  
318, rue Sainte-Catherine Ouest  
www.spectrumdemontreal.ca

**PAR TÉLÉPHONE OU PAR INTERNET**  
(514) 790-1245 • 1 800 361-4595  
www.admission.com

et dans les salles où les spectacles ont lieu  
La prix des billets ne comprend ni les taxes ni les redevances

POUR LES DÉTENTEURS DE LA CARTE MASTERCARD BANQUE NATIONALE

Profitez d'un rabais de 2 \$ par billet lorsque vous utilisez votre carte MasterCard Banque Nationale pour régler vos achats de billets du Festival.  
\*Certains restrictions s'appliquent.

**Renseignements:**  
Info Jazz Bell  
514 871-1881 1888 515-0515  
www.montrealjazzfest.com

**18 h**  
LES GRANDS CONCERTS  
en collaboration avec CITE 95.3 FM, CHOM 97.7 FM  
Théâtre Maisonneuve de la Place des Arts

**CE SOIR!**  
27 JUIN  
**AL DI MEOLA**

**PREMIÈRE PARTIE: THE BAD PLUS**  
28 JUIN  
**JOSHUA REDMAN**  
"ELASTIC BAND"

**PREMIÈRE PARTIE: DENZAL SINCLAIRE**  
30 JUIN  
**VIC VOGEL NONETTE**  
AVEC INVITÉ JIMMY HEATH

**PREMIÈRE PARTIE: MISJA FITZGERALD MICHEL SOLO**  
2 JUILLET  
**MIKE STERN BAND** AVEC ALAIN CARON, LIONEL CORDEW ET BOB FRANCESCHINI

### CONCERTS EXTERIEURS GRATUITS

**AUJOURD'HUI**  
Midi  
**KATJAR** (France/Québec)  
Place du Complexe Desjardins (int.)  
SWEET DIXIE  
Terrasse Grand Marrier

**DEMAIN**  
Midi  
**ANDRÉ LAFLEUR**  
Place du Complexe Desjardins (int.)  
ZÉPHYROLOGIE  
STARLOUZ FANFARE  
BRASS BAND (France)  
Terrasse Grand Marrier

**18 h**  
JAZZ D'ICI  
en collaboration avec Galaxie, CIAD  
Gesù - Centre de créativité

**CE SOIR!**  
27 JUIN  
**MICHEL DONATO TRIO**

**DEMAIN!**  
27 JUIN  
**CHARLES PAPASOFF QUARTETTE**

**28 JUIN**  
**YVES NADEAU**  
« EXPRESSIONS »

**29 JUIN**  
**JEAN BEAUDET**

**13 h**  
ZÉPHYROLOGIE  
STARLOUZ FANFARE  
BRASS BAND (France)  
Terrasse Grand Marrier

**13 h**  
**LE DIXIEBAND**  
TERRASSE GRAND MARRIER

**18 h**  
LES COULEURS  
en collaboration avec ARTV mix 96, CIAD  
Spectrum de Montréal

**DEMAIN!**  
27 JUIN  
**PETER CINCOTTI**  
LA DÉCOUVERTE 2003

**28 JUIN**  
**DUKE ROBILLARD BAND** ET SON INVITÉ JAY McSHANN

**29 JUIN**  
**LOUIS WINSBERG**  
« JALEO »  
FLAMENCO JAZZ

**30 JUIN**  
**BOB WALSH**  
ET SES INVITÉS

**14 h/15 h 30**  
**TOUS LES APRÈS-MIDI**  
DU 26 JUIN AU 5 JUILLET:  
**LA PETITE ÉCOLE DU JAZZ**  
Place du Complexe Desjardins (int.)

**14 h/15 h 30**  
**TOUS LES APRÈS-MIDI**  
DU 26 JUIN AU 5 JUILLET:  
**LA PETITE ÉCOLE DU JAZZ**  
Place du Complexe Desjardins (int.)

**19 h**  
CHANTEUSES, CHANTEUSES  
en collaboration avec The Gazette, CMOI 96.3 FM  
Club Soda

**CE SOIR!**  
27 JUIN  
**KARRIN ALLYSON**  
(ÉTATS-UNIS)

**DEMAIN!**  
27 ET 28 JUIN  
**SARAH JANE MORRIS**  
(ANGLETERRE)

**29 JUIN**  
**MALIA**  
(MALAWI/ANGLETERRE)

**30 JUILLET**  
**BEADY BELLE**  
(NORVÈGE)

**15 h**  
**DAVIGNON JAZZ 1**  
ÉCOLE SECONDAIRE  
MASSEY-VANIER DE  
COWANSVILLE  
Scène General Motors

**15 h**  
**STAGE BAND DE L'ÉCOLE**  
SECONDAIRE BEAULIEU  
DE SAINT-JEAN-SUR-  
RICHELIEU  
Scène General Motors

**19 h**  
INVITATION  
en collaboration avec The Gazette  
Monument-National, Salle Ludger-Duvernay

**DEMAIN!**  
27 JUIN  
**JACK DEJOHNETTE**  
AVEC FODAY MUSA SUSO

**28 JUIN**  
**JACK DEJOHNETTE**  
DON BYRON, EDEL GOMEZ,  
JEROME HARRIS, LUISITO  
QUINTERO, GIOVANNI HIDALGO

**29 JUIN**  
**JACK DEJOHNETTE**  
AVEC BOBBY McFERRIN

**2 JUILLET**  
**LEE KONITZ /**  
**FRANÇOIS THEBERGE**  
SEXTETTE

**16 h**  
ZÉPHYROLOGIE  
STARLOUZ FANFARE  
BRASS BAND (France)  
Scène du Maurier/Radio-Canada

**16 h**  
**LE DIXIEBAND**  
Scène du Maurier/Radio-Canada

**20 h 30**  
PLEINS FEUX  
en collaboration avec La Presse, Info690, CITE 95.3 FM  
Salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts

**CONCERT D'OUVERTURE**  
**CE SOIR!**  
27 JUIN  
**RAY CHARLES**  
BIG BAND

**DEMAIN!**  
27 JUIN  
**CHARLIE HADEN /**  
**MICHAEL BRECKER**  
AVEC ORCHESTRE À CORDES  
JOUENT "AMERICAN DREAMS"  
**HERBIE HANCOCK**  
QUARTET  
METTANT EN VÉTETTE  
BOBBY HUTCHERSON

**30 JUIN**  
COMMÉMORANT LE 50<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE DE LA  
DISPARITION DE **DJANGO REINHARDT**  
AVEC **BIRÉLI LAGRÈNE GIPSY PROJECT,**  
LE VIOLONISTE FLORIN NICULESCU ET  
LEUR INVITÉ SPÉCIAL TCHAVOLO SCHMITT  
**ANGELO DEBARRE, SES**  
MUSICIENS ET SON INVITÉ  
SPÉCIAL **JAMES CARTER**  
PROGRAMME DOUBLE

**17 h/18 h 15**  
**LE DIXIEBAND**  
Scène Banque Nationale  
Eplanade de la Place des Arts

**17 h/18 h 15**  
**L'ESPRIT DE LA NOUVELLE-ORLÉANS**  
Scène Banque Nationale  
Eplanade de la Place des Arts

**21 h**  
JAZZ CONTEMPORAIN  
en collaboration avec Galaxie, CIBL  
Musée d'art contemporain de Montréal  
Salle Beverly Webster Rolph

**CE SOIR!**  
27 JUIN  
**RAW MATERIALS**  
VIJAY IYER &  
RUDRESH MAHANTHAPPA

**DEMAIN!**  
27 JUIN  
**THEO**  
JÖRGENSMANN  
QUARTET

**28 JUIN**  
**TANYA KALMANOVITCH**

**29 JUIN**  
**IAIN BALLAMY AND FOOD**  
« CALLING ALL SPIRITS »

**18 h**  
**RICHARD GAGNON**  
QUINTETTE  
Scène General Motors

**18 h 30**  
**TOTO LARAQUE**  
(Haïti / Québec)  
Carrefour General Motors

**21 h**  
RYTHMES  
en collaboration avec CMOI 96.3 FM, CHOM 97.7 FM, CISM 95.3 FM  
Métropolis

**CE SOIR!**  
27 JUIN  
**MEDESKI MARTIN AND WOOD**  
4<sup>th</sup> ANNUAL PARTY

**28 JUIN**  
**BET. E & STEF**

**29 JUIN**  
**NEKO CASE**  
WILCO

**4 JUILLET**  
**OTIS RUSH**  
JIMMIE VAUGHAN

**18 h 30**  
**DOUG COX & TODD BUTLER**  
(Colombie-Britannique)  
Carrefour General Motors

**19 h**  
**SWEET DIXIE**  
Terrasse Grand Marrier

**21 h 30**  
JAZZ BEAT  
en collaboration avec mi 96, CIAD  
Spectrum de Montréal

**CE SOIR!**  
27 JUIN  
**ROY HARGROVE**  
« RH FACTOR »

**PRIX OSCAR PETERSON 2003**  
**28 JUIN**  
**KENNY WHEELER**  
AVEC JOHN TAYLOR INVITÉS:  
DAVE HOLLAND, CHRIS POTTER

**29 JUIN**  
**CHARLIE HUNTER**  
QUINTET

**30 JUIN**  
**ESBJORN SVENSSON**  
TRIO (E.S.T.)

**19 h 30**  
**LUCKY DUBE**  
(Afrique du Sud)  
Scène Bleu Légère

**19 h 30**  
**H'SAO** (Tchad/Québec)  
Scène Bleu Légère

**21 h 30**  
PROGRAMMES DOUBLES DE PIANO SOLO  
Monument-National, Salle Ludger-Duvernay

**CE SOIR!**  
27 JUIN  
**BAPTISTE TROTIGNON**  
MARTIAL SOLAL (FRANCE)

**DEMAIN!**  
27 JUIN  
**LYNN ARRIALE**  
MYRA MELFORD (ÉTATS-UNIS)

**28 JUIN**  
**DANILO REA**  
STEFANO BOLLANI (ITALIE)

**29 JUIN**  
**BOJAN Z**  
JOACHIM KÜHN (EUROPE)

**20 h**  
**GUY NADON**  
Scène Banque Nationale

**20 h**  
**GOSSAGE - LOZANO WALKINGTON**  
Scène Banque Nationale

**22 h 30**  
JAZZ DANS LA NUIT  
en collaboration avec Gesù - Centre de créativité

**CE SOIR!**  
27 JUIN  
**DAVID MURRAY**  
QUARTET

**SOIRÉE SCANDINAVE**  
**DEMAIN!**  
27 JUIN  
**FREDRIK NORDSTRÖM**  
QUINTET  
TORD GUSTAVSEN TRIO

**28 JUIN**  
**FRANÇOIS CARRIER**  
INVITÉS: MICHEL LAMBERT,  
GARY PEACOCK ET PAUL BLEY

**29 JUIN**  
**BELMONDO SEXTET**  
AVEC LIONEL &  
STÉPHANE BELMONDO

**20 h**  
**JAY ATWILL**  
(Australie/Bulgarie/Québec)  
Scène du Maurier/Radio-Canada

**20 h**  
**THE KINGPINS**  
Scène du Maurier/Radio-Canada

**MINUIT**  
LES NUITS  
en collaboration avec CMOI 96.3 FM, CISM 95.3 FM  
Club Soda

**CE SOIR!**  
27 JUIN  
**FRED EVERYTHING**  
(LIVE + D.J.)

**DEMAIN!**  
27 JUIN  
**RUBIN STEINER** (FRANCE)  
DYNAMO PRODUCTIONS  
(ANGLETERRE - D.J.)

**29 JUIN**  
**LAURENT DE WILDE** (FRANCE)  
**BOOZOO BAJOU**  
(ALLEMAGNE - D.J.)

**30 JUIN**  
**URSULA RUCKER**  
VIKTER DUPLAIX (ÉTATS-UNIS - D.J.)

**21 h**  
**LA GRAN ORQUESTA CUBANA DE MONTREAL**  
AVEC CONVOY CUBANO (Cuba/Québec)  
Scène General Motors

**21 h**  
**STEVE HILL**  
Scène General Motors

JAZZ du Maurier

SAO

Radio-Canada

BANQUE NATIONALE

Bell

ÉCOUTEZ Radio Jazz Bell sur les ondes de 89,3 FM

APPEL À TOUS 25 ANS, ÇA SE RACONTE!

**CROISIÈRE JAZZ ET GASTRONOMIE OFFERTE** au (514) 842-3871  
Une croisière sur le fleuve Saint-Laurent à bord du Cavalier Maxim. Avec Charles Biddle Jr et Stéphanie Biddle.

**ARTS DE LA SCÈNE** 20 h  
Le spectacle qui a enchanté New York!  
**Tamango's Urban Tap**  
DU 27 AU 30 JUIN CINQUIÈME SALLE - PdA

Le Festival est à la recherche de vos témoignages, photos, vidéos, anecdotes et moments de vie. Ils figureront dans les publications spéciales du 25<sup>e</sup> anniversaire du Festival International de Jazz de Montréal, l'an prochain. POUR PARTICIPER, rendez-vous sur WWW.MONTREALJAZZFEST.COM et cliquez sur « J'AIME LE JAZZ » ou par la poste au 822, rue Sherbrooke Est, Montréal (Québec) H2L 1K4.

# Le son trop fort au cinéma dépaît

Presse Canadienne

TORONTO — Les nouvelles techniques de sonorisation des films permettent aujourd'hui d'obtenir un son toujours plus puissant, ce qui indispose de nombreux cinéphiles, qui se sentent agressés par le volume de la bande sonore. Et les jeunes enfants sont encore plus sensibles au bruit.

Des audiologistes de la Société canadienne de l'ouïe ont compilé une liste des sons les plus courants et constaté que la bande sonore d'un film peut atteindre des pointes de 110 décibels, ce qui est plus élevé que le bruit produit par un chasse-neige, un marteau pneumatique ou un spectacle rock. Même si le son ne se maintient pas à 110 décibels toute la durée du film, les audiologistes rappellent qu'une personne exposée quotidiennement à plus d'une minute d'une telle intensité sonore court le risque de subir une perte d'audition permanente.

Les gens mentionnent couramment le son dans les salles de cinéma lorsqu'ils se plaignent de bruits trop forts, affirme Rex Banks, responsable du programme d'audiologie de la Société canadienne de l'ouïe. Et comme les en-

fants n'ont pas été souvent exposés à des volumes sonores dommageables, comme les adultes, ils ont généralement l'ouïe plus sensible, ajoute M. Banks.

Mais les cinémas ne sont peut-être pas responsables des bandes sonores assourdissantes. Le problème « est à Hollywood », affirme Adina Labo, directrice exécutive de l'Association des propriétaires de cinémas du Canada.

Les bandes sonores des films sont réalisées en combinant différentes pistes sonores — une pour le dialogue, une pour la musique et une autre pour les effets spéciaux — enregistrées à des niveaux différents, puis fixées en une combinaison sonore unique et inaltérable. « Si nous tentions de baisser le volume (...) les gens se plaindraient de ne pas pouvoir entendre le dialogue ou la musique », explique Mme Lebo.

L'adoption de la technologie audionumérique permet aux producteurs d'atteindre des niveaux sonores encore plus élevés, libres de tout bruit « parasite », ce qui incite encore davantage l'industrie à insister sur l'enveloppe sonore des films.

## FLASHES

### Eminem donne un collier de valeur à une fan

LE RAPPER blanc américain Eminem a surpris des dizaines de milliers de spectateurs assistant à un concert en Angleterre, en offrant un collier qu'il dit valoir plus de 700 000 \$ à l'une de ses fans. Il a interrompu son spectacle de lundi pour crier qu'il allait le donner à la femme la plus sexy qui se trouvait devant lui à ce moment. C'est finalement une jeune femme entre 18 à 20 ans, complètement abasourdie, qui a reçu le présent qui s'apparentait à un énorme crucifix inscrit de diamants.



## CINÉMAS GUZZO

**HORAIRE DU 25 au 26 JUIN**  
**WWW.CINEMASGUZZO.COM**  
**TEL: 514-326-UZZO**  
**Le PARADIS (514) 354-3110**  
**ADMISSION GÉNÉRALE: \$6.00**  
**ENFANT / AGE D'OR / MATINÉE / MARDI & MERCREDI: \$4.25**

**STÉ-THERÈSE 8 (450) 979-4444**  
 HULK (V.F.) (G) 12:45-3:30-6:45-9:30  
 RAPIDES ET DANGEREUX 2 (13+) 1:05-3:25-7:05-9:25  
 MAMBO ITALIANO (V.F.) (G) 1:00-3:00-5:00-7:00-9:00

**Des SOURCES 10 (514) 485-1191**  
 THE HULK (G) 12:45-3:30-6:45-9:30  
 ALEX ET EMMA (G) 1:05-3:05-5:05-7:05-9:05  
 HOLLWOOD HOMICIDE (G) 1:10-3:35-7:10-9:35

**MEGA-PLEX LACORDAIRE 16**  
**ST-LÉONARD - 5940 DES GRANDES PRAIRIES (514) 394-3000**  
 HULK (V.F.) (G) 12:45-3:30-6:45-9:30  
 HOMICIDE À HOLLYWOOD (G) 9:00  
 RAPIDES ET DANGEREUX 2 (13+) 3:20-9:20

**MEGA-PLEX SPHERETECH 14**  
**COMPLEXE SPHERETECH - 3500 CÔTE-VERTE (514) 745-5566**  
 THE HULK (G) 12:45-3:30-6:45-9:30  
 FROM JUSTIN TO KELLY (G) 1:25-3:05-5:05-7:05-9:05  
 ALEX ET EMMA (G) 1:05-3:05-5:05-7:05-9:05

**MEGA-PLEX TERREBONNE 14**  
**AUTOROUTE 55, S. 93 - 1071 CH. DU CÔTEAU (450) 471-6444**  
 HULK (V.F.) (G) 12:45-3:30-6:45-9:30  
 ALEX ET EMMA (G) 1:05-3:05-5:05-7:05-9:05  
 HOMICIDE À HOLLYWOOD (G) 1:10-3:35-7:10-9:35

**MEGA-PLEX TASCHEREAU 18**  
**GREENFIELDPARK - 3514 BOUL. TASCHEREAU (450) 923-5566**  
 HULK (V.F.) (G) 12:45-3:30-6:45-9:30  
 HOMICIDE À HOLLYWOOD (G) 1:10-3:35-7:10-9:35  
 PLUSSE CLOCHE ET TRÈS ZIDIOT:QUAND HARRY RENCONTRE LLOYD (G) 1:10-3:10-5:10-7:10-9:10

**MEGA-PLEX TASCHEREAU 18**  
**GREENFIELDPARK - 3514 BOUL. TASCHEREAU (450) 923-5566**  
 HULK (V.F.) (G) 12:45-3:30-6:45-9:30  
 HOMICIDE À HOLLYWOOD (G) 1:10-3:35-7:10-9:35  
 PLUSSE CLOCHE ET TRÈS ZIDIOT:QUAND HARRY RENCONTRE LLOYD (G) 1:10-3:10-5:10-7:10-9:10

**MEGA-PLEX TASCHEREAU 18**  
**GREENFIELDPARK - 3514 BOUL. TASCHEREAU (450) 923-5566**  
 HULK (V.F.) (G) 12:45-3:30-6:45-9:30  
 HOMICIDE À HOLLYWOOD (G) 1:10-3:35-7:10-9:35  
 PLUSSE CLOCHE ET TRÈS ZIDIOT:QUAND HARRY RENCONTRE LLOYD (G) 1:10-3:10-5:10-7:10-9:10

**MEGA-PLEX TASCHEREAU 18**  
**GREENFIELDPARK - 3514 BOUL. TASCHEREAU (450) 923-5566**  
 HULK (V.F.) (G) 12:45-3:30-6:45-9:30  
 HOMICIDE À HOLLYWOOD (G) 1:10-3:35-7:10-9:35  
 PLUSSE CLOCHE ET TRÈS ZIDIOT:QUAND HARRY RENCONTRE LLOYD (G) 1:10-3:10-5:10-7:10-9:10

**MEGA-PLEX TASCHEREAU 18**  
**GREENFIELDPARK - 3514 BOUL. TASCHEREAU (450) 923-5566**  
 HULK (V.F.) (G) 12:45-3:30-6:45-9:30  
 HOMICIDE À HOLLYWOOD (G) 1:10-3:35-7:10-9:35  
 PLUSSE CLOCHE ET TRÈS ZIDIOT:QUAND HARRY RENCONTRE LLOYD (G) 1:10-3:10-5:10-7:10-9:10

**MEGA-PLEX TASCHEREAU 18**  
**GREENFIELDPARK - 3514 BOUL. TASCHEREAU (450) 923-5566**  
 HULK (V.F.) (G) 12:45-3:30-6:45-9:30  
 HOMICIDE À HOLLYWOOD (G) 1:10-3:35-7:10-9:35  
 PLUSSE CLOCHE ET TRÈS ZIDIOT:QUAND HARRY RENCONTRE LLOYD (G) 1:10-3:10-5:10-7:10-9:10

**MEGA-PLEX TASCHEREAU 18**  
**GREENFIELDPARK - 3514 BOUL. TASCHEREAU (450) 923-5566**  
 HULK (V.F.) (G) 12:45-3:30-6:45-9:30  
 HOMICIDE À HOLLYWOOD (G) 1:10-3:35-7:10-9:35  
 PLUSSE CLOCHE ET TRÈS ZIDIOT:QUAND HARRY RENCONTRE LLOYD (G) 1:10-3:10-5:10-7:10-9:10

**MEGA-PLEX TASCHEREAU 18**  
**GREENFIELDPARK - 3514 BOUL. TASCHEREAU (450) 923-5566**  
 HULK (V.F.) (G) 12:45-3:30-6:45-9:30  
 HOMICIDE À HOLLYWOOD (G) 1:10-3:35-7:10-9:35  
 PLUSSE CLOCHE ET TRÈS ZIDIOT:QUAND HARRY RENCONTRE LLOYD (G) 1:10-3:10-5:10-7:10-9:10

# CINEPLEX ODEON

**QUARTER LATIN**  
 350, rue Emery (angle St-Denis) (514) 849-4422  
 SIÈGES DISPOSÉS EN GRADINS (SIGHTLINE SEATING™)  
 PV ☎ ♿

L'HOMME SANS PASSÉ / (v. française) (G) Jeu. 1:05, 4:05, 7:05, 9:35  
 IDENTITÉ / (13+) Jeu. 9:05  
 X2 / (v. française) (G) Jeu. 12:20, 3:20, 6:15, 9:05  
 GARDERIE EN FOLIE / (G) Jeu. 2:00, 4:30  
 LA MATRICE RECHARGÉE / (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 12:10, 3:15, 6:15, 9:20  
 BRUCE LE TOUT PUISSANT / (G) Jeu. 1:20, 3:50, 6:30, 9:00  
 BOULOT À L'ITALIENNE / (G) Jeu. 1:40, 4:20, 7:10, 9:40

**ST. BRUNO**  
 Près des Promenades St-Bruno (450) 653-4848  
 PV ☎ ♿

LES INVASIONS BARBARES (13+) Jeu. 12:55, 3:45, 7:20, 9:50  
 LA MATRICE RECHARGÉE / (v. française) (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 2:40, 9:00  
 BRUCE LE TOUT PUISSANT / (G) Jeu. 12:35, 2:50, 5:10, 7:30, 9:40  
 TAXI 3 / (v. française) (G) Jeu. 12:15, 6:40  
 TROUVER NEMO (G) Jeu. 12:00, 2:25, 4:50, 7:15, 9:35  
 MAMBO ITALIANO (v. française) (G) Jeu. 12:40, 2:45, 5:00, 7:05, 9:10

**MAIL CAVENDISH**  
 Mail Cavendish (angle Kildare) (514) 485-7111  
 PV ☎ ♿

THE BARBARIANS INVASIONS / (13+) Jeu. 12:55, 3:35, 6:35, 9:30  
 NOWHERE IN AFRICA (G) Jeu. 1:00, 3:40, 6:25, 9:15  
 FINDING NEMO (G) Jeu. 12:25, 2:45, 5:05, 7:25, 9:40  
 MAMBO ITALIANO (v. française) (G) Jeu. 12:50, 2:55, 5:00, 7:05, 9:10  
 2 FAST 2 FURIOUS / (v. anglaise) (13+) Jeu. 6:55, 9:20

**PLACE LASALLE**  
 Angle boul. Champlain et Bishop Power (514) 365-5337  
 PV ☎ ♿

LA MATRICE RECHARGÉE / (v. française) (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 3:00, 9:05  
 BRUCE LE TOUT PUISSANT / (G) Jeu. 12:25, 3:30, 6:40, 9:30  
 BRUCE ALMIGHTY / (v. anglaise) (G) Jeu. 12:40, 6:20  
 RAPIDES ET DANGEREUX 2 / (v. française) (13+) Jeu. 12:35, 3:15, 6:35, 9:20  
 MAMBO ITALIANO (v. française) (G) Jeu. 1:05, 3:20, 6:45, 9:15  
 2 FAST 2 FURIOUS / (v. anglaise) (13+) Jeu. 12:50, 3:35, 6:55, 9:35  
 DUMB AND DUMBERER: WHEN HARRY MET LLOYD / (G) Jeu. 1:00, 3:00, 5:10, 6:50, 9:40

**BROSSARD**  
 Mail Champlain, 2151 Lapinière (514) 849-FILM (3456)  
 PV ☎ ♿

Appeluez au cinéma pour les films à l'affiche et les horaires.

**BOUCHERVILLE**  
 Autoroute 20 (sortie boul. Mortagne) (514) 849-FILM (3456)  
 PV ☎ ♿

LES INVASIONS BARBARES (13+) Jeu. 1:20, 4:00, 6:55, 9:15  
 LA MATRICE RECHARGÉE / (v. française) (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 9:00  
 BRUCE LE TOUT PUISSANT / (G) Jeu. 12:55, 3:15, 5:20, 7:30, 9:40  
 TAXI 3 / (v. française) (G) Jeu. 7:15, 9:20  
 TROUVER NEMO (G) Jeu. 12:50, 3:40, 6:50, 9:10  
 MAMBO ITALIANO (v. française) (G) Jeu. 1:05, 3:05, 5:05, 7:05, 9:05

**CARREFOUR DORION**  
 391, boul. Harwood, Dorion-Vaudreuil (450) 455-9236  
 PV ☎ ♿

LES INVASIONS BARBARES (13+) Jeu. 1:15, 3:45, 6:45, 9:15  
 BRUCE LE TOUT PUISSANT / (G) Jeu. 12:30, 3:10, 7:30, 9:45  
 TROUVER NEMO (G) Jeu. 12:30, 2:45, 5:00, 7:00, 9:10  
 MAMBO ITALIANO (v. française) (G) Jeu. 1:10, 3:20, 7:10, 9:25  
 HOMICIDE À HOLLYWOOD (v. française) (G) Jeu. 6:50, 9:35

**PLAZA DELSON**  
 900, boul. Georges-Gagné, Delson (450) 635-9799  
 PV ☎ ♿

LES INVASIONS BARBARES / (13+) Jeu. 1:00-7:00  
 BRUCE LE TOUT PUISSANT / (G) Jeu. 3:35-9:35  
 TROUVER NEMO (G) Jeu. 1:15-3:30-7:15-9:30  
 RAPIDES ET DANGEREUX 2 / (13+) Jeu. 1:10-3:25-7:10-9:25  
 MAMBO ITALIANO (v. française) (G) Jeu. 1:30-3:40-7:30-9:40

**CHÂTEAUGUAY ENCORE**  
 180, boul. D'Anjou, Châteauguay (450) 689-3878  
 PV ☎ ♿

LES INVASIONS BARBARES (13+) Jeu. 7:20  
 BRUCE LE TOUT PUISSANT / (G) Jeu. 9:40  
 MAMBO ITALIANO (v. française) (G) Jeu. 7:30, 9:30  
 PLUSSE CLOCHE ET TRÈS ZIDIOT (G) Jeu. 9:35

**CÔTE-DES-NEIGES**  
 6700, Côte-des-Neiges (514) 344-1001  
 PV ☎ ♿

ADULTES - APRES 18 h 00 (saut mardi et mercredi) 7,50 \$  
 ENFANTS (13 ans et moins) 5,50 \$ AGE D'OR (85 ans et plus) 5,50 \$  
 MATINÉE EN TOUT TEMPS AVANT 18 h 00 5,50 \$  
 MARDI ET MERCREDI TOUTE LA JOURNÉE 5,50 \$

**ST-EUSTACHE**  
 25<sup>e</sup> Avenue (450) 472-6666  
 PV ☎ ♿

- LE GROUPE MATHERS -  
 Nous acceptons seulement les certificats de cinéma St-Eustache  
 X2 / (v. française) (G) Jeu. 6:50, 9:35  
 LES INVASIONS BARBARES / (13+) Jeu. 1:10, 3:55, 6:55, 9:30  
 DUMB AND DUMBERER: WHEN HARRY MET LLOYD / (G) Jeu. 12:20, 2:30, 4:45  
 LA MATRICE RECHARGÉE / (v. française) (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 12:25, 3:30, 6:50, 9:35  
 BRUCE LE TOUT PUISSANT / (G) Jeu. 12:10, 2:30, 4:45, 7:05, 9:30  
 BOULOT À L'ITALIENNE / (G) Jeu. 1:20, 3:40, 6:50, 9:10  
 TAXI 3 / (v. française) (G) Jeu. 12:30, 2:35, 4:40, 7:10, 9:15  
 TROUVER NEMO / (G) Jeu. 12:00, 2:20, 4:40, 7:05, 9:20  
 2 FAST 2 FURIOUS / (v. anglaise) (13+) Jeu. 9:00

**CINÉ-PARC ST-EUSTACHE**  
 Autoroute 15 - 840 Ouest (sortie 14) (450) 472-6666  
 PV ☎ ♿

THE HULK / (v. française) (G) Laissez-passer refusés  
 RAPIDES ET DANGEREUX 2 (13+) Laissez-passer refusés  
 BRUCE LE TOUT PUISSANT (G) Laissez-passer refusés  
 HOMICIDE À HOLLYWOOD (G) Laissez-passer refusés  
 IDENTITÉ (13+) Laissez-passer refusés

**CINÉ-PARC BOUCHERVILLE**  
 Autoroute 20, Sortie Montarville-Boucherville (450) 655-0897  
 PV ☎ ♿

HOMICIDE À HOLLYWOOD (G) Laissez-passer refusés  
 PLUSSE CLOCHE ET TRÈS ZIDIOT (G) Laissez-passer refusés  
 RAPIDES ET DANGEREUX 2 (13+) Laissez-passer refusés

**CINÉ-PARC CHÂTEAUGUAY**  
 Autoroute 30, Sortie Ste Marguerite Mercier (450) 693-3679  
 PV ☎ ♿

THE HULK / (v. française) (G) Laissez-passer refusés  
 RAPIDES ET DANGEREUX 2 (13+) Laissez-passer refusés  
 HOMICIDE À HOLLYWOOD (v. française) (G) Laissez-passer refusés  
 IDENTITÉ (13+) Laissez-passer refusés

**CINÉ-PARC LAVAL**  
 Autoroute 15, Sortie 14 - Laval (450) 622-0589  
 PV ☎ ♿

THE HULK / (v. anglaise) (G) Laissez-passer refusés  
 2 FAST 2 FURIOUS (13+) Laissez-passer refusés  
 HOMICIDE À HOLLYWOOD (v. française) (G) Laissez-passer refusés  
 IDENTITÉ (13+) Laissez-passer refusés

**CINÉ-PARC BOUCHERVILLE**  
 Autoroute 20, Sortie Montarville-Boucherville (450) 655-0897  
 PV ☎ ♿

HOMICIDE À HOLLYWOOD (G) Laissez-passer refusés  
 PLUSSE CLOCHE ET TRÈS ZIDIOT (G) Laissez-passer refusés  
 RAPIDES ET DANGEREUX 2 (13+) Laissez-passer refusés

**CINÉ-PARC CHÂTEAUGUAY**  
 Autoroute 30, Sortie Ste Marguerite Mercier (450) 693-3679  
 PV ☎ ♿

THE HULK / (v. française) (G) Laissez-passer refusés  
 RAPIDES ET DANGEREUX 2 (13+) Laissez-passer refusés  
 HOMICIDE À HOLLYWOOD (v. française) (G) Laissez-passer refusés  
 IDENTITÉ (13+) Laissez-passer refusés

**CINÉ-PARC LAVAL**  
 Autoroute 15, Sortie 14 - Laval (450) 622-0589  
 PV ☎ ♿

THE HULK / (v. anglaise) (G) Laissez-passer refusés  
 2 FAST 2 FURIOUS (13+) Laissez-passer refusés  
 HOMICIDE À HOLLYWOOD (v. française) (G) Laissez-passer refusés  
 IDENTITÉ (13+) Laissez-passer refusés

Veuillez prendre note que le guide est sujet à changements sans préavis.



## On prépare la scène Faites-la vibrer

### MUSIQUE

Vivez une ambiance exceptionnelle

Festival International de Jazz de Montréal

26 juin au 6 juillet 2003

Info-Jazz Bell (514) 871-1881 1 888 515-0515

www.montrealjazzfest.com

VUE PAR

**Jazz du Maurier**